

TAT / TÚ / 40 / 2000  
**Zmluva o dielo**

uzavretá podľa § 536 a násl. Zákona č. 513/1991  
Z. z. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

**I. Zmluvné strany**

**Objednávateľ:** Letisko Poprad – Tatry, a.s.

**Obchodné meno:** Letisko Poprad – Tatry, a.s.  
**Sídlo:** Na letisko č. 100, 058 98

**Právna forma:** akciová spoločnosť

**Štatutárny orgán:** Predseda predstavenstva  
Ing. Anna Kováčová  
Člen predstavenstva  
Ing. Juraj Rokfalusy

**IČO:** 35 912 651  
**IČ DPH:** SK2021915621  
**Bankové spojenie:** VÚB Poprad  
**Číslo účtu:** 1938238751/0200

**Zhotoviteľ:**

**Obchodné meno:** COLAS, s.r.o.

**Miesto podnikania:** Rožňavská 1, 831 04 Bratislava

**Právna forma:** Spoločnosť s ručením obmedzeným

**Štatutárny orgán:** Marian Krištof - konateľ spoločnosti

**IČO:** 35 883 022

**DIČ:** 2021845958

**IČ DPH:** SK202184595

**Bankové spojenie:** UNIBANKA, a.s. Bratislava

**Číslo účtu:** 7318724/1200

**Spoločnosť je zapísaná:** Obchodný register Okresného súdu v Bratislave diel:  
s.r.o.vložka: 31441/3

## **II. Predmet plnenia**

Zhotoviteľ sa zaväzuje v rozsahu a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve pre objednávateľa vykonať dielo, ktorým je obnova denného značenia vzletovej a pristávacej dráhy, spojovacej dráhy a vybavovacej plochy.

Rozsah realizácie:

- Postranné značky RWY – biela farba: 2 340 m<sup>2</sup>
- Postranné značky TWY – žltá farba: 208,2 m<sup>2</sup>
- Ohraničenie dotykových značiek – čierna farba: 44,5 m<sup>2</sup>

Objednávateľ si zároveň vyhradzuje právo upraviť predmet plnenia podľa svojich potrieb a požiadaviek.

## **III. Miesto a termín plnenia**

- Miesto dodania: Letisko Poprad – Tatry, a.s., Na letisko č.100  
058 98 Poprad
- Termíny dodania: VI., VII. mesiac 2006

**začiatok:** na základe výzvy objednávateľa s nástupom na práce do 2 dní

## **IV. Cena**

Cena za dodávku VDZ je stanovená podľa § 3 zákona NR SR č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov, výhlášky MF SR č. 87/1996 Z.z. o cenách, ktorým sa vykonáva zákon NR SR č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov, v zmysle cenovej ponuky zo dňa 23. 05. 2006, ktorá je zároveň ako neoddeliteľná časť /Príloha č. 1/ tejto ZoD v zmysle jednotkových cien, ktoré sú uvedené v prílohe č.1, a ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy. Jednotkové ceny sú konečné, pevné a nemenné počas celej doby trvania predmetnej zmluvy.

Sadzba DPH = 19 %

Pri celkovej cene za dielo sa bude vychádzať zo skutočne prevedených prác v zmysle súpisu realizovaných prác.

## V. Platobné podmienky

Fakturácia bude vykonaná na základe podpísaného súpisu realizovaných prác. Splatnosť faktúry je 14 dní. Jednotlivé faktúry budú obsahovať:

- obchodné meno objednávateľa a zhotoviteľa, adresu, sídlo, IČO, DIČ
- Číslo zmluvy
- Číslo faktúry
- Deň odoslania a deň splatnosti faktúry
- Označenie peňažného ústavu a číslo účtu, na ktorý sa má platiť
- Udanie ceny diela, alebo jeho čiastkového plnenia (bez DPH, s DPH)
- Označenie diela alebo jeho časti
- Pečiatku a podpis oprávnenej osoby

Súčasťou faktúry bude súpis realizovaných prác. V prípade ak faktúra nebude obsahovať náležitosti uvedené v tejto zmluve, objednávateľ je oprávnený vrátiť faktúru na jej doplnenie. V takom prípade lehota splatnosti neplynie a prerušuje sa na dobu na doručenie novej alebo opravenej faktúry.

Pri nedodržaní termínu splatnosti je zhotoviteľ oprávnený uplatňovať si u objednávateľa zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z fakturovanej ceny za každý deň omeškania.

V prípade nedodania prác v lehote dohodnutej v konkrétnej objednávke je objednávateľ oprávnený si uplatniť zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z hodnoty zmluvného objemu prác za každý deň omeškania.

## VI. Dodacie podmienky

### 1. Zhotoviteľ:

- a.) vykoná predmet zmluvy na svoje náklady a na vlastné nebezpečenstvo, pričom 100% z celového objemu prác realizuje vlastnými kapacitami.
- b.) Sa zaväzuje dodržiavať všeobecne záväzné predpisy a technické normy s podmienkami tejto zmluvy
- c.) Značenie bude zosúladené s požiadavkami objednávateľa a bude vykonané podľa jeho pokynov
- d.) Vykoná predmet zmluvy s použitím náterovej hmoty SINOKRYL
- e.) Zodpovedá za bezpečnosť a ochranu zdravia vlastných pracovníkov v zmysle zákona č. 315 o premávke na pozemných komunikáciách.
- f.) Zodpovedá za poriadok a čistotu na mieste plnenia predmetu zmluvy a je povinný zlikvidovať na vlastné náklady všetky odpady, ktoré vznikli jeho činnosťou pri aplikácii
- g.) Zabezpečí pri plnení predmetu zmluvy bezpečnosť leteckej premávky a dodržanie pravidiel leteckej prevádzky podľa pokynov prevádzkovateľa letiska.
- h.) Začiatok prác ohlási a postup prác bude konzultovať s povereným pracovníkom objednávateľa
- i.) Za organizáciu služieb zodpovedá poverený pracovník zhotoviteľa

- j.) Pracovníci zhotoviteľa sa budú pohybovať len vo vymedzených priestoroch a budú dbať na svoju bezpečnosť pričom neohrozia bezpečnosť iných osôb ani majetok objednávateľa
- k.) Vykoná predmet zmluvy s vhodným strojovým zariadením, zabezpečujúcim ostrohranné rozlíšenie čiar a vybavené automatickým meraním kadencie čiar.
- l.) Predloží doklad o použitej náterovej hmote – certifikát
- m.) Zhotoviteľ bude viesť stavebný denník, za zhotoviteľa sú oprávnený do denníka zapisovať a nahliadať: Ing. Anton Minárik
- n.) Sa zaväzuje vyzvať objednávateľa najneskôr tri pracovné dni po ukončení diela k prebratiu prác.
- o.) Poskytuje záruku v trvaní minimálne 12 mesiacov. Dĺžka záruky je podmienená kvalitou podkladu povrchu. Záručná doba začne plynúť dňom podpisu súpisu realizovaných prác.

## 2. Objednávateľ:

- a) je oprávnený prostredníctvom svojich zamestnancov vykonávať priebežnú kontrolu diela, zaznamenávať a potvrdzovať vykonané práce v stavebnom denníku
- b) môže zabezpečiť vykonanie námatkových kontrolných skúšok nezávislou autorizovanou osobou. V závažných prípadoch, ak nebudú dosiahnuté zrovnateľné skúšky s certifikátom, rozhodne autorizovaná osoba v zmysle zákona č. 90/98 Z.z.
- c) zabezpečí podmienky pre riadne plnenie zmluvy
- d) kontrola vykonaných prác sa bude uskutočňovať za prítomnosti zástupcov oboch zmluvných strán počas preberacieho konania. môže odstúpiť od zmluvy okamžite:
  - v prípade nedodržania zmluvných podmienok dodávateľom uvedených v tejto zmluve
  - v prípade nedodržania zmluvnej ceny
  - v prípade, že zhotoviteľ nenastúpi na práce v stanovenom termíne podľa špecifikácie určenej objednávateľom
  - v prípade, ak nástup na práce je viac ako tri dni od výzvy
  - v prípade nedodržania technických a kvalitatívnych parametrov určených v podmienkach zmluvy o dielo (rovnosť čiar, ostrohranné rozlíšenie)
  - v prípade nedodržania termínu ukončenia jednotlivých častí diela
- e.) zabezpečí vyčistenie komunikácií od následkov zimnej údržby pre riadne a včasné zmluvne dohodnuté vyhotovenie značenia v zmysle príslušných STN a súvisiacej legislatívy

## VII. Ostatné ustanovenia

- a.) zhotoviteľ prehlasuje, že dielo bude mať vlastnosti uvedené v technických normách a právnych predpisov, ktoré sa na vykonanie diela vzťahujú počas záručnej doby
- b.) objednávateľ sa zaväzuje, že prípadnú reklamáciu vady diela uplatní bezodkladne po jej zistení a to písomne najneskôr do 7. dní
- c.) zmluvné strany sa dohodli pre prípad vady diela, že počas záručnej doby má objednávateľ právo požadovať a zhotoviteľ povinnosť tieto vady odstrániť bezplatne.
- d.) Zhotoviteľ nezodpovedá za vady diela, ktoré boli spôsobené použitím podkladov poskytnutých objednávateľom a zhotoviteľ ani pri vynaložení všetkej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť alebo na ňu upozornil objednávateľa a ten na ich použití trval

e.) Za škody, ktoré vzniknú porušením ustanovení tejto zmluvy bude zodpovedať príslušná zmluvná strana v zmysle ustanovení zákona 513/91 Z. z. v znení zmien a doplnkov

### **VIII. Riešenie sporov**

Zmluvné strany sa zaväzujú, prípadné spory vyplývajúce s tejto zmluvy a dodatkov k nej riešiť zmiernou cestou a vzájomným rokovaním. V prípade, ak nedôjde k súhlasnému stanovisku zmluvných strán, budú zmluvné strany riešiť predmetný spor vo vzájomnom rokovaní svojich štatutárnych zástupcov. Až po neúspešnosti tohto rokovania sa môžu obrátiť zmluvné strany s návrhom na vyriešenie na príslušný súd v sídle objednávateľa.

### **IX. Záverečné ustanovenia**

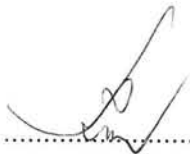
Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu štatutárnych orgánov alebo osôb oprávnených uzavrieť zmluvu. Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, s ktorých objednávateľ obdrží dva a zhotoviteľ jeden.

Zmluvné strany sa zaväzujú, že obchodné informácie, ktoré im boli zverené zmluvným partnerom, nesprístupnia tretím osobám, alebo tieto informácie nepoužijú pre iné účely ako pre plnenie podmienok tejto zmluvy.

Meniť a dopĺňať obsah tejto zmluvy je možné len formou písomných dodatkov, ktoré budú platné ak budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.

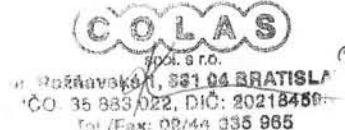
Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha č. 1 – CENOVÁ PONUKA.

V Poprade, dňa 2. 6. 2006



Ing. Anna Kováčová  
Predseda predstavenstva

V Bratislave, dňa 01. 06. 2006



COLAS  
s.r.o.  
Rozňavská 1, 831 04 BRATISLAVA  
IČO: 35 983 022, DIČ: 20218450  
Tel / Fax: 02/44 335 965

Marian Krištof  
konateľ spoločnosti

Letisko Poprad-Tatry, a.s.  
Na letisko 100  
058 98 Poprad

-2-



Ing. Juraj Rokfalusy  
Člen predstavenstva



S.P.O.

Rožňavská 1, 831 04 Bratislava, č.i. 041 903 830 438  
IČO: 35 883 022; IČ DPH: SK2021845958  
Registrácia: OR OS Bratislava I, Oddiel Sro Vložka číslo:3144/B  
Bankové spojenie: Unibanka, a.s. Bratislava, č.ú.: 7318724/1200

**Letisko Poprad – Tatry, a. s.**  
**Na letisko 100**  
**058 98 POPRAD**

Bratislava, 23. 05. 2006

**Vec: CENOVÁ PONUKA**  
**Akcia – denné značenie VPD a spojovacej dráhy**

**1. strojné striekanie /biela farba/**

postranné značky RWY, cena za  $1 \text{ m}^2 = 125,00 \text{ Sk/m}^2$

pri výmere  $2\,340 \text{ m}^2 \times 125,00 \text{ Sk/m}^2 = 292\,500,00 \text{ Sk}$

**2. postranné značky TWY /žltá farba/**

cena za  $1 \text{ m}^2 = 140,00 \text{ Sk/m}^2$

pri výmere  $208,2 \text{ m}^2 \times 140,00 \text{ Sk/m}^2 = 29\,148,00 \text{ Sk}$

**3. ohraničenie dotykových značiek /čierna farba/**

cena za  $1 \text{ m}^2 = 165,00 \text{ Sk/m}^2$

pri výmere  $44,5 \text{ m}^2 \times 165,00 \text{ Sk/m}^2 = 7\,342,50 \text{ Sk}$

Spolu bez 19 % DPH	328 990,50 Sk
DPH 19 %	62 508,20 Sk
<b>Spolu s 19 % DPH</b>	<b>391 498,70 Sk</b>



spol. s r.o.  
ul. Rožňavská 1, 831 04 BRATISLAVA  
IČO: 35 883 022, DIČ: 2021  
Tel./Fax: 02/44 022 111

**Marian Krištof**  
konateľ s. r. o.